

SLOVENSKI VESTNIK

Celovec • četrtek • 22. februar 2001 šte. 8 (3106) • letnik 56 • cena 10 šil. • 0,73 evra

Dobrloski odborniki proti razodbi ustavnega sodišča

VDobrli vasi so občinski odborniki na seji 15. februarja razpravljali o odredbi ustavnega sodišča, po kateri je občina obvezana, da upošteva slovenščino kot uradni jezik in da postavi dvojezične krajevne napise.

Frakcije SPÖ, ÖVP in FPÖ so skupno zahtevale od župana, da mora posredovati pri deželni in zvezni vladi, kajti odredba naj bi se udejanila le v »obliki, ki odgovarja realnosti«. Kaj to pomeni? Odborniki so namreč svarili pred nevarnostjo, da se bo ustvaril »sklenjen dvojezičen teritorij«, sploh pa da bi dvojezičnost služila samo za 1,9 odstotka prebivalstva.

Občinski svetnik Lippusch (ÖVP) je izjavil: Eberndorf ist ein deutscher Boden (Dobrli vas je nemška zemlja), odborniki Piukovi (ki je, mimogrede povedano, članica sosveta) pa se je zdelo potrebno, da občina zahteva boljšo zaščito za nemško manjšino v Sloveniji.

Nujnostno zahtevo po omenjeni intervenciji so enoglasno

podprle vse frakcije razen obeh predstavnikov Enotne liste.

Mag Rudi Vouk, dobrloski odbornik EL, je izjavil: »Namesto da bi poskrbeli za izvajanje tega, kar je spoznalo ustavno sodišče, se občina z vsemi štirimi brani, da bi izpolnila manjšinske pravice, ki izvirajo iz člena 7 državne pogodbe. Zahteva pa je protipravna, saj je

odločba sodišča stara že dva meseca in pol, prav tako pa zadeva ni samo stvar občine. Treba je popraviti 45 let negirana dvojezičnega značaja občine, namesto tega pa odborniki zapadajo v prastare nacionalistične vode.« Mag. Vouk je zahteval takojšnji odstop odbornika Lippuscha.



Slovenska državna sekretarka Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu Magdalena Tovernik je v torek obiskala Koroško in se sestala s predstavniki narodne skupnosti iz politike in kulture. Na sliki dr. Janko Malle, dr. Marjan Sturm, Magdalena Tovernik, Bernard Sadovnik, mag. Roman Verdel, dr. Janko Zerzer, mag. Božo Hartman, Nužej Tolmaier in Trude Wieser-Moschitz. **Več na strani 2.**

SLOVENIJA

Odpor proti ksenofobiji

V Sloveniji zadnje tedne burijo javnost begunci, ki iščejo zatočišča v državi; izkazalo se je, da je mržnja do tujcev očitno neprimerljivo večja kot po drugih državah v Evropi. Zato so se ustanovile tudi skupine, ki so nastopile proti tej gonji in skušajo pomagati, kjer morejo.

Urad za intervencije, kakor se ena od teh skupin imenuje, je v odprtem pismu zahteval od generalnega direktorja policije Pogorevca, da mora ukrepati, kajti begunci da so zaprti v azilnem domu, kjer izvajajo nad njimi totalitarističen nadzor. Begunce da ustrahujejo, jih pretepajo, prepovedujejo izhod, mednje so menda vrgli celo dimno bombo, zapirajo v »so-bah za izolacijo«, prepovedujejo uporabo mobilnih telefonov, otrokom pa so pobrali igrače (!), ker so v domu našli stenice.

Mirovni inštitut je zdaj sprožil akcijo za nabirko igrač in oblačil za begunske otroke, pa tudi denarja se ne branijo. Več lahko zveste po telefonu v Ljubljani: 00386 1 234 77 20.

PREBLISK

■ Na Dunaju se bližajo volitve za občinski svet. In ker Dunaj niso Borovlje ali pa Dvor pri Pliberku in ker živi tam menda okoli dva milijona ljudi, so seveda bolj v ospredju na straneh medijev kakor prej omenjeni kraji.

Pravijo, da bodo te volitve preizkusni kamen za vladno koalicijo. Socialdemokratom namreč prerokujejo krepko zmago, Zeleni naj bi po prerokbah tudi pridobili glasove, ljudska stranka naj bi bila srečna, če bo obdržala to, kar ima – preostanejo še svobodnjaki, ki naj bi neprosto-voljno odstopili drugje pridobljene glasove.

In če bodo svobodnjaki ugotovili, da jih vladna zveza

stane volilni potencial, bodo začeli premišljevali o možnosti pokra – vse ali nič. Ali pa morda že premišlujejo.

Dobro je, da ksenofobična volilna propaganda ne vleče. Slabo je, ker večina ni nažrta zaradi ksenofobije, temveč zaradi nižanja življenjskega standarda. Dobro je, da se bodo ljudje temu uprli. Slabo je, ker so to le občinske volitve in ne državne. Dobro je, da so svobodnjaki enkrat v vladi in da morajo priznati pravo barvo in praznino svojih nekdanjih obljub. Slabo je, ker bodo razbili ta čas marsikaj, začeni pri kulturi, šolstvu, univerzah ... In tako naprej.

S. W.

Dve plati

OBISK DRNOVŠKA V RIMU

Trenutno dobri odnosi med Ljubljano in Rimom

Samo par dni za tem, ko je parlament v Rimu končno sprejel zaščitni zakon za Slovence v Italiji, je slovenski vladni šef Janez Drnovšek v spremstvu

zunanjega ministra Dimitrija Ruplja prišel na uradni obisk v Rim. Prva pot ga je vodila k italijanskemu premierju Giulianu Amatu.

Razumljivo, da je po odobritvi zaščitnega zakona bilo manjšinsko vprašanje čisto na vrhu lestvice. Lani so italijanske oblasti nenadoma zaostrele odnos do slovenske manjšine in so ji samovoljno skorajda zaprle finančno podporo. Zdaj pa se je očitno začel led taliti tudi v tej, za obe strani tako občutljivi zadevi. Italijanski premier Amato se je obvezal, da bo nemudoma sprožil proceduro imenovanja paritetnega odbora, ki bo odgovoren za uresničevanje v zakonu predvidenih pravic na terenu. Glede na prihodnje volitve v Italiji, ki bojo po vsej verjetnosti prinesle zmago desničarskemu bloku, je ta obljuba že kar nekaj vredna. Drnovšek in Amato sta razpravljala tudi o evropskih integracijskih in varnostnih sistemih ter o integraciji Slovenije v severnoatlantsko vojaško zvezo.

Pomembna točka pogovora so bile evropske prometne povezave. Predvsem izgradnja petega evropskega koridorja, ki naj bi zahodno Evropo povezal preko Italije, Slovenije in Madžarske z Rusijo in Ukrajino, igra v prometni filozofiji obeh držav vse pomembnejšo vlogo.

V otoplitev odnosov med državama sodi tudi tesno gospodarsko in logistično sodelovanje med lukama Koper in Trst. Že pa se je pojavil predlog, da bi to kooperacijo razširili tudi na Reko.

Preden se je Drnovšek vrnil domov, se je še srečal z zastopnikom levega in desnega volilnega bloka. Po pogovoru z zastopnikom Oljke, to je leve opcije, je Drnovšek optimističen, da se bojo meddržavni odnosi odvijali kontinuirano in pozitivno.

Z zunanjim ministrom Vatikana, kardinalom Angelom Sodanom, pa sta razpravljala o odprtih vprašanjih v odnosih med slovensko državo in rimskokatoliško cerkvijo.

Humška skupnost

vabi na
dia-predavanje

KARAVANKE

v četrtek, 1. marca 2001,
ob 19.30
v Kulturnem domu Pliberk

PREDAVA:
Stanko Klinar, avtor
Planinskega vodnika
po Karavankah

Vsi prijatelji planin in
narave prisrčno vabljeni!

Sod: Slovensko planinsko
društvo, MePZ Podjuna
Pliberk

OBISK IZ SLOVENIJE

Proti krajšanju finančnih podpor

Minuli torek je bila državna sekretarka pri Uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu Magdalena Tovornik v spremstvu veleposlanika Republike Slovenije na Dunaju Iva Vajgla, konzula RS v Celovcu Jureta Žmauca in Zorana Pelikana na uradnem obisku pri koroških Slovencih.

Delegacija je obiskala Višjo šolo za gospodarske poklice v Šentpetru in k & k center v



Magdalena Tovornik

Šentjanžu, kjer je potekal izčrpen razgovor s predstavniki osrednjih kulturnih organizacij in kjer so jo sprejeli predstavniki Koordinacijskega odbora koroških Slovencev.

Dr. Janko Zerzer, Nužej Tolmajer, dr. Janko Malle, mag. Božo Hartman in mag. Roman Verdel so gostjo informirali o perečih vprašanih kulturnega delovanja in poudarili predvsem probleme pri financiranju otroškega varstva, Slovenske glasbe-

ne šole, kulturnih domov in raznih kulturnih projektov. Povedali so, da raznolika kulturna dejavnost ohranja slovenski življenjski prostor in krepi samozavest celotne narodnostne skupnosti. Predstavniki centralnih kulturnih organizacij so ugotovili, da sta republika Avstrija in dežela Koroška v prvi vrsti dolžni, da ugodita finančnim potrebam narodnostne skupnosti za njen celovit razvoj. Nadalje so izrazili željo in pripravljenost po konstruktivnem sodelovanju z Uradom za Slovence v zamejstvu in po svetu in se zahvalili za dosedanje finančno in strokovno pomoč.

Državna sekretarka Magdalena Tovornik je menila, da bo Urad podpiral vse segmente kulturnega delovanja koroških Slovencev po svojih močeh in da se bo zavzel za pravočasno financiranje projektov, kar pa žal v preteklosti ni bilo vedno tako. Treba bo počistiti račune in začeti pri ničli, je spodbudno dejala državna sekretarka. Od javnega razpisa krovnim in posameznim organizacijam ter skupinam v zamejstvu si z nekoliko drugačnim postopkom pričakuje večjo transparentnost pri naboru projektov. Razpis teče še do konca februarja in je predviden tudi za leto 2002. Projekte pa bo pregledala in ocenila strokovna komisija. Obljubila je, da se bo zavzela za čim več sredstev in proti krajšanju finančnih podpor.

Tema razgovorov je bil tudi načrtovani kulturni sporazum med Avstrijo in Slovenijo, ki bi odpiral nove možnosti v sodelovanju med manjšino in Slovenijo, pa tudi lukriranje finančnih sredstev za kulturne projekte s strani EU. M. Š.

AVSTRIJA

Problemi na ministrskih stolčkih

Vredkokateri vladi po drugi svetovni vojni so menjavali ministrske stolčke tako hitro kakor v sedanji koaliciji. Časopisje se je razpisalo o ministrici za promet, inovacijo in tehniko, svobodnjakinji Moniki Forstinger. Komajda sto dni je, kar je prišla na to odgovorno mesto, pa je že polno kriti-

ke. Opaziti pa je, da je njeni strankarski kolegi prav nič ne branijo, temveč so lepo tiho. Saj je pred časom hudo razkurila koroškega deželnega glavarja, ko je kar na lepem črtala denar za izgradnjo cest in železnic skozi našo deželo.

Že nekaj časa se je šušljalo, da se gospa ministrica skuša profilirati predvsem z nenavadnimi »ukazi«, za katere živ krst ne ve, čemu naj bi koristili. Poleg tega, da je v ministrstvu kar predpisala, kako morajo biti ženske obute, pa da s svojimi sodelavci noče hoditi po cesti vstric in da morajo hoditi »deset korakov za njo«, pa ji je prišlo na misel,

da bi bilo treba zamenjati vse telefonske številke (razen pri mobilnih telefonih) v Avstriji. Zakaj, kaj bi to povzročilo, se ni vprašala.

Treba je pomisliti, da je na tisoče podjetij, ki imajo svoj tiskan papir, na katerem so seveda tudi vse telefonske številke – tiskarne bi krasno zaslužile! Pa tudi privatne osebe bi morale vsemu svetu sporočati nove klicne številke.

Ministrica je svoj predlog sicer kar hitro umaknila, dolži pa sekijskega šefa Weberja. Toda sprizniti se bo morala z dejstvom, da je s svojim podpisom odgovorna izključno sama!

SLOVENIJA

Delnice slovenskih podjetij in pidov so močno podcenjene

Na ljubljanski borzi vrednostnih papirjev je slovenski borzni indeks (SBI) v letu 2000 praktično ostal na izhodiščni ravni, pa čeprav so domala vsa slovenska podjetja poročala o velikanskih dobičkih pa tudi o perspektivnih naložbah, predvsem na bивše jugoslovanske trge, kjer je z izjemo Hrvaške (tam prevladujejo avstrijska podjetja) Slovenija vodilna država po investicijah v gospodarstvo. Nakupi so zanimivi tudi za slovenske nerezidente – ti so imeli konec lanskega leta v lasti nekaj manj kot 8 odstotkov vseh vrednostnih papirjev na ljubljanski borzi – navkljub stroškom odprtja in

vodenja skrbniškega računa in pa 30-odstotni obdavčitvi kapitalnega dobička, v kolikor gre za naložbo, krajšo od treh let.

Glede na knjigovodsko vrednost so na borzni kotaciji A posebej zanimive delnice podjetij Emona Obala Koper, Kolinska, Merkur, Petrol, Sava, Živila Kranj in Žito. Po kazalniku dividendne donosnosti pa sodijo med privlačnejše delnice družb Dolenjska banka, Droga Portorož, Etol, Intereuropa, Kolinska, Luka Koper, Merkur, Kompas MTS, Salus, Sava, Tehnunion in Živila Kranj. Investitorji morajo upoštevati tako potencialni kapitalski donos (predvsem tisti, ki želijo

opraviti bolj kratkoročen, t. i. špekulativen nakup) kakor višino pričakovane dividende. V kolikor boste investirali na slovenski trg kapitala, vam svetujemo, da se odpravite do borznoposredniške hiše (recimo Gorenjske borznoposredniške družbe v Kranju) in tam povprašate, katere delnice spadajo med najbolj perspektivne, kasneje pa še do banke, kjer boste v primeru nakupa slovenskih vrednostnih papirjev imeli odprt skrbniški račun. Kot zanimivost povejmo, da že precej avstrijskih bank in podjetij investira v slovenski delniški trg, banka BA/CA in Hypo Alpe Adria Bank iz Celovca pa sta kupili tudi delnice pooblaščenih investicijskih družb (gre za zaprte investicijske sklade, cene teh so trenutno tudi močno podcenjene) Triglav Steber 1 in Nacionalne finančne družbe 1.

Damijan Toplak

Znano je, da je prišlo takoj po spremembah v zakonu o službenem pravu deželnega učiteljstva leta 1984 (LDG 1984) do spremembe razpisa ravnateljskih mest. Le redke dvojezične šole so bile v razpisih še označene kot dvojezične šole.

Leta 1985 je bil na dvojezični šoli z mnogimi prijavi imenovan prvi ravnatelj brez usposobljenosti za pouk v slovenskem jeziku. Dr. M. Grilc je napravil pritožbo na ustavno sodišče, a so jo iz nekih formalnih razlogov zavrnili. Ravnatelj je ostal na šoli.

L. 1988, par dni pred Smollejevimi pristankom v dunajskem parlamentu na spremembo zakonodaje za dvojezično šolo, mi je takratni predsednik NSKS dr. Matevž Grilc v svoji pisarni izročil list papirja, Smollejev spominski protokol dogovora v parlamentarnem šolskem odboru. V drugi polovici lista je napisano tudi, da se bodo na dvojezičnih ljudskih šolah imenovali ravnatelji, usposobljeni za oba jezika. Grilc je te točke imenoval kot minimum za Smollejev pristane pri glasovanju v parlamentu. Smolle je v parlamentu pristal na spremembo zakona, a v besedilu o dvojezičnih ravnateljih za dvojezične šole ni bilo kaj zaslediti. Vmes se je moralo nekaj zgoditi.

Dvojezičnost za 4. razred – zakaj smo leta 1990 vložili pritožbo na ustavno sodišče

Smollejevo odločitev je večina dvojezičnega učiteljstva ocenila kot napačno. Ves naš trud v prvi šolski komisiji je bil uničen, rešitev politična. In to z »našim« pristankom.

Osrednji slovenski organizaciji sta bili takrat že razdvojeni. Smolle se je pogovarjal navadno le še z eno.

V pogovoru z Našim tednikom, 16. 2. 2001, stran. 6, K. Smolle priznava »... smo se domenili, da uredimo to zadevo – v smislu potrebne dvojezične kvalifikacije za ravnatelje dvojezičnih šol – pozneje, v okviru celovite obnove manjšinskega šolskega zakona.« Torej se Smolle, očitno samo z vodstvom NSKS domeničenega »minimuma« ni držal in odločal popolnoma sam proti večini učiteljstva in ZSO. Posebno veliko politično škodo nam je takrat napravil še dodatno s predlogom ali pristankom (iz njegovih izjav to ni razvidno) za celovito obnovo manjšinskega šolskega zakona. Kot politik bi moral vedeti,

da politične stranke zastopajo zahteve nemške Koroške, ki gredo v smer odprave dvojezičnega šolstva. Če Haider 1991 ne bi moral oddati funkcije deželnega glavarja, bi verjetno z »obnovo manjšinskega šolskega zakona« takoj začeli.

Ker so po letu 1991 zavlada na Koroškem zmernejše politične strukture, je spreminjanje zakonodaje zastalo. To nikakor ni zasluga K. Smolleja, pač pa v prvi vrsti zasluga številnih avstrijskih strokovnjakov in rektorske konference avstrijskih univerz, ki je svoje predloge in oceno situacije, v kateri žive koroški Slovenci predstavila v knjigi Lage und Perspektiven der Volksgruppen in Österreich (Stanje in perspektive narodnih skupin v Avstriji). Zato njegovo zatiranje, v istem NT, o »uspelem stabiliziranju manjšinskega šolstva«, ni dejstvo. V veliki meri je desetletni mir na področju obveznega šolstva zasluga že omenjenih in tistih slovensko in nemško govorečih,

ki so znali po Avstriji najti vplivne zagovornike poštenega političnega reševanja manjšinskega vprašanja in posameznikov, ki so uspeli preko pritožb – oseb, ki so pravilno interpretirali pravice manjšin in odklanjali vsako mešetarjenje z njimi.

Zasedbo ravnateljskih mest s pravilno usposobljenostjo smo nekateri hoteli zagotoviti, vsaj za manjše šole, z dvojezičnostjo za četrti razred. V tem času je bil namreč eden argumentov za zasedbo ravnateljskih mest z enojezičnimi učitelji: saj lahko poučujejo v četrtem razredu.

Ko smo v letih 1988 do 1991 bili v drugi šolski komisiji in je bil na Koroškem Haider prvič deželni glavar, smo se o zadevi ravnateljev sicer vedno spet pogovarjali, a bili v odločilnem trenutku utišani. O naših predlogih se ni sklepalo. Šolstvo je takrat urejal Karel Smolle.

Leta 1990 smo se v strokovnem pedagoškem združenju glede dvojezičnosti za 4. razred prvič odločili za pritožbo na ustavno so-

dišče. Pri ZSO smo našli vso podporo. Pritožbo je pripravil dr. Sepp Brugger 17. 12. 1990 v imenu matere, katera je zastopala otroka, ki je takrat obiskoval dvojezično ljudsko šolo v Žitari vasi. Po približno dveh letih je ustavno sodišče zahtevalo po dvojezičnosti v 4. razredu zavrnilo, tudi iz nekih formalnih razlogov. Dr. Brugger ni popustil. Po ponovni prošnji za uvedbo dvojezičnosti v 4. razredu (starši približno desetih otrok) na ravnateljstvo dvojezične ljudske šole Žitara vas leta 1993 in negativnih odgovorov koroških in zveznih šolskih oblasti je dr. Brugger napravil drugo pritožbo na ustavno sodišče. Pozitivno razsodbo smo prejeli 9. 3. 2000. Tako dolgo je trajalo verjetno zaradi mnogih političnih intervencij iz Koroške in vmešavanja nekaterih vodilnih funkcionarjev NSKS, ki so hoteli ukiniti postopek na ustavnem sodišču. Ravnanje teh oseb nočem ocenjevati.

Dvojezičnost za četrti razred bo uvedena v začetku šolskega leta 2001/02, ponekod zaradi pomanjkanja dvojezičnih učiteljev/jic verjetno z večletnim provizorijem. Posebno pomembno se mi zdi, da je ustavno sodišče javno dvojezično šolo ocenilo kot avstrijsko šolo za oba naroda na Koroškem.

Franc Kukovica

PROF. ERJAVEC O SLOVENSKIH MOŽNOSTIH IN RIZIKIH V EU

Kruh in vino iz Slovenije na celovškem trgu

Široki in pereči tematiki izzivov, to so možnosti in riziki, ki čakajo slovenske in koroške kmete z razširitvijo Evropske unije, Koroška kmetijska zbornica posveča precejšnjo pozornost. Minuli torek, 20. februarja, je dr. Emil Erjavec, predstojnik stolice za agronomsko politiko na ljubljanski univerzi in član slovenske pogajalske skupine za pristop k EU, v Hrastovici predaval prav o teh izzivih. Dejansko pa se kmetijstvo v Sloveniji s temi vprašanji že sedaj dnevno sooča in mora nanje najti ustrezne odgovore in rešitve.

Uvodoma je predavatelj podal trezno podobo kmetijstva na Slovenskem in postregel z vrsto zanimivih podatkov. Delež slovenskega kmetijstva pri družbenem dohodku znaša dobre 4% in je s tem primerljiv s položajem v Španiji ali na Portugalskem. Močna stran slovenskega kmetijstva je njegova zasidranost v kulturi in v splošni zavesti prebivalstva.

Neto uvoznik hrane

Povprečna velikost kmetij v Sloveniji je 5 ha. Le okoli 200 podjetij, ki zavzemajo okoli 9% celotne kmetijsko-pridelovalne površine, sodi v agrarno-industrijski kompleks. To so predvsem svinjerejske in perutninske farme ter sadjarska in vinogradniška podjetja. Samo 20 odstotkov slovenskih kmetov živi zgolj od kmetovanja.

Edino pri mleku, hmelju (Slovenija pokriva 6 odstotkov svetovnega hmeljarskega tržišča), perutnini in sadju zmore slovensko kmetijstvo zagotavljati zadostno samooskrbo prebivalstva. Slovenija je danes neto-uvoznik prehrane, uvoz daleč presega izvoz.

Glavnina izvoza je usmerjena na bivša skupna jugoslovanska tržišča, kjer je slovenska roba na izvrstnem glasu, ostala evropska konkurenca pa še ni tako občutna. Ta monopol pa je tudi nevaren. S pristopom Slovenije k EU bi namreč začela veljati restriktivna določila šengenskega mejnega režima in pretok robe bi bil hudo otežen. Zategadelj, torej tudi v lastnem interesu, se Slovenija zavzema za skorajšnji pristop bivših skupnih republik k EU. Druga možnost je skorajšen podpis asociacijskih pogodb z EU, ki slovenskega izvoza seveda ne bi ovirale.

Zamudna pogajanja z EU

Pogajanja za pristop Slovenije k EU so se začela leta 1998. Po besedah predavatelja se je Slovenija na ta projekt ustrezno pripravila. Že zgolj iz birokratsko-upravnega vidika je to precejšen zalogaj za malo državo, kakršna je Slovenija. A očitno je to del cene za vstopnico v EU.

Trenutno je okoli 600 oseb zaposlenih samo z implementiranjem (prenosom) eujevskega



Od lepe okolice in kmečke idile slovenski kmetje ne bodo mogli živeti

Izredno zanimivih in strokovnih predavanj prof. Erjavca in njegovega kolege prof. Helmuta Ederja, ki je govoril o posledicah razširitve EU za avstrijsko poljedelstvo, se je v torek v Hrastovici udeležila le peščica kmetov. Kje je ostala glavnina vabljenih zborničnih funkcionarjev in svetnikov?

Očitno še niso dojeli, da se danes polagajo temelji za prihodnje skupno sodelovanje kmetov v alpsko-jadranskem in širšem evropskem prostoru.

Razumljivo, da sta predsednik zbornice Wutscher in direktor zborničnega urada

dr. Ernest Gröblacher, ki je nosil glavno organizacijsko breme, bila kar krepko »nažrta« zaradi slabe udeležbe. A izvrstna predavatelja sta njiju in navzoče kmete, med njimi močno delegacijo Skupnosti

Kje so bili ...

južnokoroških kmetov (SJK) in KIS (Kmečko izobraževalne skupnosti), odškodovala za prihod in udeležbo. Kmetijska zbornica naj zaradi torkove udeležbe ne vrže puške v koruzo in naj nadaljuje s takšnimi in podobnimi informacijskimi ponudbami.

standardov v slovenski pravni in upravni sistem, prilagajanje je na zadovoljivi ravni in še letos bojo rešena vsa tehnična vprašanja.

Kot povsod drugod pa se najbolj zatika prav pri kmetijstvu, ki bo konec koncev odločalo tudi o pristopnem datumu kandidatki.

Kmetijstvo je glavna ovira

Med kandidatkami so namreč države, ki zaradi svojega agrarnega potenciala lahko čez noč usodno posežejo v prihodni kmetijski razvoj EU. To na primer velja za Poljsko pa tudi za Madžarsko. Tega se še kako dobro zavedajo in seveda tudi bojijo v evropskih prestolnicah. Zato bo, tako prof. Erjavec, treba počakati na predsedniške volitve v Franciji in na parlamentarne volitve v Nemčiji. Francoski predsednik se namreč noče zameriti svojim kmetom, ki se zaradi nove tržne konkurence panično zoperstavljajo razširitvi EU, ker se bojijo za svoj obstoj. Nemcev pa je strah možnega vala delovnih sil iz vzhodnih članic unije, kar bi

Zadnja ovira pa so pogajanja WTO (Svetovne trgovinske organizacije).

Šele, ko bojo vsi ti kelihi šli mimo nje, to bo nekje tam v sredini leta 2003, bo EU pripravljena na razširitev.

Možen pristop leta 2005

Takrat naj bi na dnevnem redu bila tudi majhna agrarna reforma. Zato realisti ocenjujejo, da je 1. 1. 2005 najzgodnejši možni termin za pristop novih članic v EU.

To pa bo prav za tiste kandidatke, ki so svoje naloge že opravile, močna preizkušnja. Med drugim se bo med prebivalstvom začela krepiti eujevska skepsa in fobija oz. odpor proti uniji. Trenutno je še 60 odstotkov Slovencev za pristop k EU. Nihče pa ne ve, kakšne bojo posledice neupravičenega

in predolgega čakanja. Večina kmetov je že sedaj proti EU.

Teoretično bi Slovenija že kmalu, in sicer samotež, mogla postati članica EU. Praktično pa mora čakati na tako imenovani »Big Ben«, to je veliki udarec, ko bo skupaj z ostalimi kandidatkami sprejeta v vrste unije. Za Erjavca pa je prav kmetijstvo zelo neprimeren skupni indikator pristopa. Kajti večjih razlik kot v kmetijstvu med kandidatkami skorajda ni.

Skrbi slovenskih kmetov

Erjavec pravi, da so skrbi slovenskih kmetov pred pristopom k EU upravičene. Cene za pridelke bojo padle, dohodki tudi, podpore iz Bruslja pa ne bojo bogve kaj »slavne«. Vrh tega pa jih danes tepe bič BSE-ja, čeprav v Sloveniji ni okužene govede.

V podporo slovenskim kmetom predlaga Erjavec večletne prehodne kvote pri mleku, plemenitih kravah, ovcah in kozah, da bojo kmetje lažje kos prestrukturiranju in posodabljanju svojih kmetij. Problem je samo ta, da Bruselj ta predlog še odklanja.

Svoje zanimivo in izčrpno predavanje pred koroškimi kmeti je prof. Erjavec zaključil z ugotovitvijo, da EU, predvsem pa Avstrije in njenega kmetijstva ni treba biti strah nove članice Slovenije. Avstrijski kmetje bojo od pristopa Slovenije le profitirali, kajti Slovenija je neto uvoznik. Težave bojo imeli slovenski kmetje, ki se bojo morali soočati s povsem novimi izzivi. Večji in skupni trg pa bo zanje tudi velika priložnost. »Prepričan sem, da bomo nekega dne v Celovcu prodajali kruh iz Slovenije, predvsem pa rdeča vina, ki so boljša kot avstrijska«.

Franc Wakounig

NSKS IN NT SE SELITA

Iz Mohorjeve v Dorotheum

Pri Narodnem svetu koroških Slovencev in na uredništvu Našega tednika se počutijo kot na iglah. Pred vrati namreč stoji preselitev v nove prostore na Beljaškem obmestju – Villacher Ring. Po sklepu predsedstva in Zbora narodnih predstavnikov se bo NSKS zaradi varčevalnih ukrepov preselil v prostore, ki mu jih nudi podjetnik Haselsteiner. Prostorji so v prvem nadstropju v Dorotheumu, svojčas je v njih bila pisarna Liberalnega foruma (LIF). Kot sta na zadnji seji Zbora narodnih predstavnikov povedala predsednik Bernard Sadovnik in finančni referent Štefan Lesjak, si bo organizacija s preselitvijo prihranila več kot sto tisoč šilingov letno. Najemnina, ki jo je NSKS do-

slej plačeval Mohorjevi, je potemtakem znatno višja od tiste za nove prostore. Selitev iz Mohorjeve pa pomeni tudi

važno emotivno prelomnico v zgodovini NSKS: saj je vse od svoje ustanovitve ime 52 let tam svoj sedež.

Po besedah tajnika Franca Wedeniga bosta okoli 10. marca Narodni svet in Naš tednik že v novih prostorih.



Na vogalu v prvem nadstropju bo odslej sedež NSKS in NT

PREVALJE

»Nisem pel, igral, pisal ... za priznanja ali denar, to delo imam rad ...«

Nedavno so v Celjuodelili priznanja republiškega sklada ljubiteljske kulturne dejavnosti v letu 2001. Za življenjsko delo je zlato priznanje prejel Mitja Šipek s Prevalj. Pomeni mu veliko tudi zato, ker so ga ob tem poklicali ali obiskali številni znanci, kulturniki, umetniki. Občutil je odobravanje v okolju, kjer živi, in zavedanje, da je še prisoten v širšem slovenskem prostoru. Načini njegovega odzivanja na dogajanje so predvsem pisana in govorjena beseda, zborovsko petje, igra in režija. Zanj je značilno, da se poizkuša na mnogih področjih in stvar tudi izpelje, zato je kulturna bera velika. Če ga povabijo k sodelovanju, se odzove, če je le mogoče. »Rad pomagam, s tem pa nastane delanje, ki veže naprej«, pripomi, žena Janja pa doda: »Saj ne zna reči ne«. Ob bližnjem kulturnem prazniku se je na primer zavezal dvema prireditvama istega dne: na eni kot zborovodja Šentanelških pavrov in izvajalec svoje monodrame Svetneči Gašper, na drugi kot recitator pridige Kaplana Martina Čedermaca, s komentarjem, ki jo je izbral, ker želi opozoriti na ogroženost slovenskega jezika.

Nenehna aktivnost je sicer naporna, a ohranja kondicijo in zdravje, meni sogovornik in dodaja, da brez ženinih vzpodbud marsičesa ne bi naredil, prav tako spoštuje njeno kritiko.

Srečanje z njim je tokrat potekalo ob obujanju spominov in utrinkov na preteklo obdobje; morda tudi zaradi sogovornikovih skoraj petinsedemdesetih let?

Bližja kot poezija mu je proza

Smisel za pisanje je odkril, ko je obiskoval škofijsko gimnazijo. Že mladega metalurškega strokovnjaka v Železarni Ravne ga je takratni urednik železarskega glasila Fužinar, Avgust Kuhar, pritegnil k dopisovanju. Pisanje mu je krajšalo čas tudi med dveletnim strokovnim usposabljanjem v Franciji in si je

s tem krajšal čas. Svojo prvo knjigo, avtobiografski roman Šentanel, življenje moje, je nastal po namigu pokojnega pisatelja Leopolda Suhodolčana; tri tisoč izvodov je pošlo v treh mesecih! Številni teksti, med njimi so tudi govori pokojni-

svoj tekst, pri monodrami Svetneči Gašper pa je bilo potrebno Prežihovo črtico Pot na klop le malo dramatizirati. To je storil v sedemdesetih letih, na dopustu, ko je ob morju prebiral Prežih. Dejal si je: »To moram spraviti na oder.« Prvotno je

mi fanatično vero v črko zakona pri drugem sinu. Premiera bo letos v izvedbi igralcev iz obmejnega Pliberka.

Lani je ob stoletnici konca železarstva na Prevaljah nastal še tekst Sporočilo ugaslega plavža. Sam je svoja dela in dramatizacije tudi režiral.

Filmsko upodabljanje Prežihovih junakov

Povabili so ga k sodelovanju tudi filmski režiserji kot Janez Drozg in Karpo Godina. Največ so snemali po literarnih predlogah Prežihovega Voranca: Koplji pod brezo (1954), Pasja pot, Boj na požiralniku, Pot na klop oz. Svetneči Gašper. Slednjega so posneli pred petnajstimi leti na Strojni pri Janežu, v pristnem kmečkem okolju, v samo treh dneh. In koliko spominov je Mitji Šipku ostalo na tisto snemanje in na domačine! Poleg treh igralcev so vključili domačine kot statiste, ki so intenzivno sodelovali. Celo snega so kar sami od sebe navozili neko jutro, da bi vse lepo teklo. Osemdesetletna ženička pa je budno spremljala dogajanje, tudi skozi ključavnico. Ko so se dogovarjali za krsto kot filmski pripomoček, je tamkajšnji mizar Šipku predlagal, naj jo kar plača in domov odpelje.

Na film Karpa Godine Splan meduze, ki so ga snemali ob romunski meji, on pa je tja prispel iz Kosova, kjer je bil na službeni poti, ga seveda veže veliko spominov. Vlogo v filmu je dobil po nastopu s Svetnečim Gašperjem na Boršnikovem srečanju v Mariboru, kjer ga je opazila mati Karpa Godine. Med profesionalci na snemanju se je previdno predstavil, da prihaja iz »ravskega gledališča«. Spominja se iznajdljivih naturščikov, otrok ulice, ki so znali spretno iztržiti lepe honorarje. Zadnji (dokumentarni) film pa je posnel nedavno v rudniških rovih mežiškega

opouščenega rudnika-muzeja, Pod zemljo Pece.

Šentanelški pavri že 37 let

Poleg pisanja je tudi glasba njegova spremljevalka. Izhaja iz glasbenega rodu po mamini strani, Kramolčevi. Mamin stric je vodil pevski zbor na Šentanelu ter igral na orgle; bratranec Luka Kramolc, skladatelj in zbiralec koroških ljudskih pesmi, pa je pred sedemtridesetimi leti predal Mitji Šipku tradicijo vodenja pevskega zbora Šentanelški pavri. Bilo je po steljeraji (kmečki praznik, op.p.), na kateri so fantje spontano prepevali. Njihova posebnost je zvestoba lokalnemu melosu, ko brez not in uspešno prinašajo pristno domačo pesem. Pevski zbor ima bolj malo denarja, saj ne prepevajo za denar, so pa taka srečanja kamor jih povabijo, najbolj pristna. Z zborom se je povezal tudi s Korošci preko meje. Nastopali so praktično na vseh prireditvah zborovskega petja Od Pliberka do Traberka. Peli so tudi na predstavi Požganice v Šentprimožu. Šipka poznajo Korošci onkraj meje tudi po gledaliških nastopih in sodelovanju na prireditvah, ob njegovi 70. obletnici pa so se ga spomnili z Janežičevim priznanjem. Skupaj so tudi ustanovili štipendijski sklad Prežihova fundacija s sedežem v Ljubljani, za štipendiranje mladih Korošcev.

Govornik

Govorništvo se je zapisal ob 1. maju leta 1945, ko so partizani na Komlju zanetili kres in je govoril, ne da bi se prej pripravil. Njegovi govori so globoki, posebej odmevni so na prvomajskih srečanjih in ob pomnikih osvobodilnega boja. Govori tudi ob grobovih, kjer se drži načela, da nimamo pravice soditi o pokojnih, ki ostajajo, dokler ne zamre spomin nanje.

S. Š.



Vsekoroški umetnik Mitja Šipek

kom in imajo literarno vrednost, pa še čakajo urednico, hčerko Špelo, da si bo lahko vzela potreben čas.

Pesniška zbirka Oporoka je nastala slučajno, v tirinajstih dneh, med zdravljenjem v bolnišnici, ko je opazoval hudo bolne okrog sebe. Besedila narečnih pesmi pa nastajajo za pevke in pevce, predvsem Koroške.

Dramski teksti so bolj priegnili njegovo izrazno moč, snov pa je črpal iz del Prežihovega Voranca in iz dogajanj v družbi. Meni, da je Prežihova beseda silna in sočna, a ker je pripovednik, je nekatera dela sogovornik moral dramatizirati. Ko je pisal dramo Judenburg (upor slovenskih vojakov v prvi vojni, op. p.), je moral napisati

nastala drama, ker ni našel igralcev je nastala monodrama, ki ga spremlja kot senca s preko sedemsto ponovitvami. Zaigral jo je na odrih, v skednju, na cesti, v gostilnah. Pisana mu je na kožo, gledalce praviloma presune. Obravnavan je vedno aktualen odnos med delodajalcem in delavci, ki ga pogosto spremlja izkoriščanje. Ogromno spominov je povezanih z uprizorjanjem Svetnečega Gašperja, pa še jih bo. Njegovo delo je še drama Fužina, ki opisuje čase emigracije Prežihovega Voranca ter še neuprizorjena drama Med zakonom in vestjo. Slednja opisuje trpljenje očeta dveh sinov po drugi svetovni vojni, ki sta bila na različnih straneh in kako smrt enega zlo-

SLOVENJ GRADEC / POKLICNA GOSTINSKA IN LESARSKA ŠOLA

Začenjajo program gostinsko-turistični tehnik

Poklicna gostinska in lesarska šola, ki deluje v sklopu največje srednješolske ustanove na Koroškem – Šolskega centra Slovenj Gradec, doživlja spremembe. Minulo jesen so se preselili v nove in prenovljene prostore ter pridobili nekaj nove opreme za poučevanje strokovnih predmetov v gostinstvu, kar jim je uspelo z naložbo desetih milijonov tolarjev; od tega so tretjino ustvarili sami z gostinskimi storitvami in prostovoljnimi delom pri obnavljanju, sicer pa so jim prislужnili donatorji. Ko bo obljubljeno prispe-

valo še šolsko ministrstvo, bodo opremili tudi sodobno učilnico kuharstva, je uvodoma dejal ravnatelj Ivo Škodnik.

V programu gostinska dela (kuhar, natak, kuhar in natak skupaj) je vpisanih 190 bodočih gostincev. Novost v prihajajočem šolskem letu pa bo nov, nadaljevalni program gostinsko-turistični tehnik, ki so ga na Koroškem želeli že vrsto let. Z njim si obetajo hitrejši razvoj gostinstva in turizma v regiji, ki si ga tukajšnje občine seveda obetajo, poleg tega bodo mladi domačini, tudi tisti z

boljšim uspehom raje izbirali gostinsko šolo, saj bodo po končanem programu »3 + 2« lahko nadaljevali študij na visokih strokovnih šolah. Posebej pomembno je, da gre pri tem programu za strokovno nadgradnjo znanja gostinstva in ne le za širjenje obzorja.

V zadnjem obdobju je vpis na programu gostinska dela pričel upadati, zato so nedavno povabili učence vseh osnovnih šol Koroške in Velenja, ter njihove svetovalne delavce k dnevu odprtih vrat. Predstavili so nove prostore, dijaki kuharji

in natakari pa so pokazali svoje spretnosti. V bodoče načrtujejo praktični pouk izvajati še v sodelovanju z gostinskim lokalom, ki bi ustrezal standardom hotela. Dijakom šola ne more nuditi vsega potrebnega za praktično učenje, saj je to zanje predrago, poleg tega pa bodo mladi gostinci dobili še več ur dela z gosti. S tem nameravajo prebroditi vrzel, ker dualni sistem tod ni zaživel. Srečujejo se s stanjem, ko je delovnih mest dovolj, ni pa zanimanja za učence (»vajence«, op. p.) v gostinstvu. Kompromis ostaja delovna praksa.

Oddelek gostincev je prav tako kot lesarski oddelek šole vključen tudi v obmejno sodelovanje poklicnih šol. Ob posredovanju Slovenske gospodarske zveze iz Celovca so našli skupne interese s poklicno gostinsko šolo Oberwollanig iz Beljaka. Izmenjujejo strokovno literaturo in izkušnje s praktičnim poukom. Maja meseca bodo skupaj sodelovali na tukajšnji razstavi kulinarike, pridružila pa se jim bodo še avstrijska podjetja, ki jih zanima naše tržišče, je povedal ravnatelj Ivo Škodnik.

S. Š.



V ŠMIHELSKEM
FARNEM DOMU:

Oblikovanje gline z Nežiko Novak

Že pred leti so v Šmihelu ugovorili, da je »vigredni čas najboljši za takšne prireditve«. Zato KPD Šmihel odraslim

krajanom tudi letos nudi tečaj za oblikovanje gline.

V soboto, 24. februarja popoldne, se je v farnem domu zbralo več kot ducat žena, ki so pod strokovnim vodstvom Nežike Novak storile prve korake v svet oblikovanja gline. Iz svaljkov so nastajali svečniki ter posode najrazličnejših oblik in namenov. Če nekaj ni bilo po volji in po okusu, je pod hitrimi prsti udeleženka kaj kmalu spremenila

svojo obliko in zraslo je nekaj povsem novega.

Popoldan ob glini je v prijetni družbi in brez dolgočasje hitro minil. Tako med vrsticami pa je bilo mogoče zaznati opombe, zakaj da se noben možki ni udeležil tega tečaja. Gotovo so med njimi skriti talenti, ki bi jih ob takšnih priložnostih lahko odkrili. Morda se pa bojo »šmihelski dedi« drugi udeležili takšnih in podobnih ponudb?



PRI ADAMU V SVEČAH

Prijeten ples s »Kočno«

Ples »Kočne« v Svečah sodi med obvezne pustne prireditve.

ve. Od blizu in manj daleč, na primer z one strani Drave, so prišli navdušeni plesalci in veseli norci k Adamu, in se v fletni družbi zabavali do zgodnjih jutranjih ur. Svoje so seveda pripomogli člani »Podjunskega tria«, z Brnce pa sta

prišla Lojz in Marjan ter osrednjim Rožanom pokazala, kako se pod Dobračem znajo smejeti in krohotati. Že danes »Kočna« vabi na prihodnji pustni ples. »Spretni komite«, na sliki, pa je vsakomur zaželel dobrodoščilo.

Obvestilo

Zveze koroških partizanov

V Avstriji in Nemčiji so bili sprejeti zakonski predpisi za popravilo škode osebam, ki so bile v času nacističnega nasilja preganjane in poslone na prisilno delo.

Po teh predpisih pridejo poleg slovenskih izseljencev v poštev tudi bivši partizani, v kolikor so bili v času borbe ujeti in potem prisilno poslani na delo.

Bivšim borcev, ki tako zaposlitev morejo dokazati z dokumenti ali pričami, svetujemo, da se javijo pri naši organizaciji in sicer ob ponedeljkih in četrtek od 9. do 12 ure, ali pa pisno na naslov:

Zveza koroških partizanov
Tarviser Straže 16/I,
9020 Celovec

tel. 0463/51 43 00-51

Slovensko prosvetno društvo »Edinost« vabi na ponovitev klomedije

»Večna lovišča« (režija Anita Hudl)

v nedeljo, 25. februarja 2001,
ob 19.30
v kulturnem domu
v Pliberku

Nastopa »Oder 73«

Prisrčno vabljeni

»Malo čezz« na Dnevih komedije v Celju

Slovensko ljudsko gledališče v Celju je letos priredilo 10. (jubilejne) Dneve komedije in pri tem izbralo najboljšo komedijo. To je predstava ptujskega gledališča »Marjetka, str. 89«. To bi lahko bila celo komedija desetletja, saj ji je občinstvo namenilo najvišjo oceno v vsej desetletni zgodovini festivala. Izbiro občinstva se je ujela tudi s strokovno režijo. Tako je nagrado za žlahtno režijo prejel režiser Marjetke Samo Strelec, igralec Gojmir Lešnjak pa si je z vlogo

režiserja v tej komediji prislužil naziv žlahtnega komedijanta. Naziv žlahtne komedijantke si je že drugič nadela odlična celjska igralka Anica Kumer.

Festival so zaključili zadnjo nedeljo, 18. februarja, s podelitvijo nagrad in zaključno slovesnostjo ter zadnjo predstavo, z glasbenim kabarejem »Malo čezz« (produkcija Slovenske prosvetne zveze in glsbenega gledališča Gabriel iz Celovca).

Dejstvo, da je kabaret »Malo čezz« bil uvrščen v spored ob slovesnem zaključku festivala, daje imenitno priznanje kvalitetni vrednosti temu glasbenemu kabareju. To je potrdila tudi publika, ki je v celjskem gledališču z bučnim aplavzom spremljala predstavo.



V galeriji so razstavljene tudi razne figure v naravni velikosti

Foto: Štukelj

CELOVEC
PREGLEDNA RAZSTAVA
KARIKATURISTA
MANFREDA DEIXA

Gole resnice in prijetne vibracije

Pod geslom »Good Vibrations« razstavlja v celovski Mestni galeriji eden najpomembnejših avstrijskih karikaturistov in satirikov – Manfred Deix. Razstava je nekaj posebnega, ker zrcali družbeni razvoj preteklih 35 let z vidika umetnika, ki s svojim čopičem ali svinčnikom vedno zadene v črno. Njegov obsežni opus je v tradiciji kritične umetnosti. Karikatura in satira že skozi stoletja služita razgaljenju nečlovečnosti, nemoralčnosti, socialnih krivic in nepravilne politike. V svojih številnih karikaturah reflektira Deix človeške slabosti in pomanjkljivosti.

Umetnik je absolutno neudoben v današnjem svetu, ki je poln zlaganosti. Na grotesken in absurden način upodablja družbene pojave – mržnjo do tujcev, boj za oblast, hinavščino, oneseževanje okolja itd., katere večina ljudi samo-umevno odklanja. Manfred Deix opozarja gledalca zelo direktno na te probleme, ga hkrati zabava, smeši in tudi pretrese. Kot rdeča nit se vlečejo skozi razstavo njegovi debelušasti tipi, ki umetnika fascinirajo od otroštva naprej. Manfred Deix ni samo sijajen entertejner, reporter družbenega dogajanja v vseh njegovih odtokih, ampak je tudi oster kritik, poln poguma in volje do spremembe le-tega.

Razstava v Mestni galeriji je na ogled do 11. marca 2001, od ponedeljka do petka, od 10. do 19. ure, ob sobotah od 10. do 17. ure, ob nedeljah in praznikih pa od 10. do 15. ure. Na pustni torek je galerija zaprta.

M. Š.

PRIREDITVE

ČETRTEK, 22. 2.

- CELOVEC, Tischlerjeva dvorana
8.30 Kužek in sonček. Predstava lutkovne skupine Navihanci
10.30 Mali princ. Predstava lutkovne skupine Mi smo mi
12.00 Mali princ. Predstava lutkovne skupine Mi smo mi

- CELOVEC, Mladinski dom
9.30 Eko Eko. Predstava mladinske gledališke skupine Bilčovs
11.00 Deset zamorčkov. Predstava mladinske gledališke skupine Bilčovs

- GLOBASNICA, pri Šoštarju – SPD Edinost Šteben, SKD Globasnica, KKZ, SNI Urban Jarnik
19.30 Vsaka vas ima svoj glas. Srečanje ljudskih pevcev in predstavitev knjige Berteja Logarja

- ŠENTJANŽ, k & k – vaška skupnost Šentjanž
20.00 Pustna seja

PETEK, 23. 2.

- DUNAJ, Cafe Metternich
18.00 126. Dunajski krožek
CELOVEC, Pastoralni center – KKZ in MePZ J. P. Gallus
19.00 Spominska maša ob 30-letnici smrti dr. Franceta Cigana

- ŠMARJETA, farna dvorana – KD Šmarjeta-Apače
19.30 Pustovanje

- ŠENTJANŽ, k & k – vaška skupnost Šentjanž
20.00 Pustna seja

SOBOTA, 24. 2.

- TINJE, katoliški dom prosvete – KKZ
9.00 Spominski dan ob 30-letnici smrti dr. Franceta Cigana
PLIBERK, kulturni dom – Humška skupnost
14.00 Pustovanje-družinski pust; nastopajo: otroška igralska skupina Humške skupnosti, baletna šola Pliberk, Mlada Podjuna
ŠMIHEL, farni dom – regionalni center Pliberk
15.00 Tečaj za glino za odrasle (2. del). Vodi Nežika Novak
SELE, farni dom – KPD Planina
16.00 Otroški pust
LOČE, pri Pušniku (Wrolich)
16.00 Pustovanje za otroke; pustni gostje: Dvojezična pevka skupina iz Rožeka; otroci pridite v šemah, čakajo lepe nagrade
OBIRSKO, pri Kovaču – SPD Valentin Polanšek
20.00 Pustni ples. Za ples igra Trio Pavlič

NEDELJA, 25. 2.

- ŠENTJANŽ, k & k
10.00 Otroški pust »Cirkus Buffetto«. Obiskal nas bo klovn
RADIŠE, kulturni dom – SPD Radiše
14.00 Otroški pustni ples. Otroke bo zabaval čarovnik Grega
ŠENTPRIMOŽ, kulturni dom – SPD Danica
14.00 Otroški pustni ples
14.30 Obisk klovna - Cirkus Buffetto
ŠENTJAKOB, farna dvorana – Društvo upokojencev Šentjakob
14.00 Pustovanje
ŠMIHEL, farna dvorana – KPD Šmihel
14.00 Pustovanje za otroke

- SELE, farni dom – KPD Planina
15.00 Pustnija

- PLIBERK, kulturni dom – SPD Edinost
19.30 Ponovitev komedije »Večna lovišča«. Režija: Anita Hudl. Nastopa: Oder 73

PONEDELJEK, 26. 2.

- ŠENTJANŽ, k & k – vaška skupnost Šentjanž
20.00 Pustna seja

ČETRTEK, 1. 3.

- VETRINJ, samostan, baročna dvorana – KKZ
19.00 Klasični koncert. Nastopajo: Irena Grafenauer (flavta), Christian Filipič (flavta), Margarete Burnecky (klavir)

- PLIBERK, kulturni dom – SPD Celovec in MePZ Podjuna
19.30 Dia-predavanje »Karavanke«. Predava: Stanko Klinar

- ŠENTJANŽ, k & k
20.00 Gledališka predstava »Ljubezenska pisma«. Gostuje Gledališče Ptuj

PETEK, 2. 3.

- TRBIŽ (Tarvisio – I), v kulturnem centru – Slovensko kulturno središče Planika

- 19.00 Dan slovenske kulture; sodelujejo otroci, ki obiskujejo dvojezični pouk, Kajetan Kovič

- ŠENTJANŽ, k & k
19.00 Predavanje in diskusija »Mein Einsatz für die Minderheiten«. Predava Joško Vlasich, deželni poslanec Zelenih v gradiščanskem deželnem zboru

Stockholm – Helsinki – Lofoten

NORDKAP

8. 7.–20. 7. 2001

Interesenti lahko dobijo informacije ali natančen program tudi pri KOKOT Milki (0463/51 43 00-40)



Wutte Hanzi 04230/486

PRAZNUJEJO! Ani Schluga iz Holbič – rojstni dan; Gregor Kristof iz Dvora – rojstni dan; Pepca Vavti iz Šmihela – rojstni dan; Feliks Buchwald iz Nonče vasi – rojstni dan; Franciska Bajec iz Podjune – rojstni dan; Matilda Lutnik z Blata – rojstni dan; Marija Gradišnik iz Rinkol – rojstni dan; Elke Zepitz iz Železne Kaple – 32. rojstni dan; Kati in Robi Male s Kota v Selah – osebni praznik; Margareta Karner iz Dobrole vasi – rojstni dan; Albertina Smolnik iz Stare vasi – rojstni dan; Ani Tscherteu iz Kotmare vasi – 60. rojstni dan; Zofi Malle s Kota – 40. rojstni dan; Katri Hribernik s Srednjega Kota – rojstni dan; Adalbert Kral iz Dobrole vasi – 60. rojstni dan; Silvija Urbančič s Kota v Selah – 30. rojstni dan; Berta Velunschek iz Podkrovnosa – osebni praznik; Veronika Terbuch iz Libuč – 30. rojstni dan; Doroteja Paulič s Stranj pri Kotmari vasi – 87. rojstni dan; Bernardka Kordesch iz Male vasi – 50. rojstni dan; Jozi Hribar iz Železne

Razpis

1. urednica / urednik

Področje dela: načrtovanje in oblikovanje radijskih poročil in informacijskih oddaj; vodenje oddaj; studio, snemalna tehnika; koordiniranje načrtovanja programa; sodelovanje pri razvijanju dvojezičnega radijskega programa, bodisi samostojnega bodisi skupaj z evropskimi radijskimi postajami.

Pogoji: dobro znanje nemščine in slovenščine; dobro znanje angleščine; poznavanje kulturnih in političnih razmer v prostoru Alpe-Jadran; kompjutersko znanje (MS Word, Excell, internet); sposobnost sodelovanja, zanimanje za nadaljnje izobraževanje.

2. voditeljica / voditelj projekta

Področje dela: koncept, organizacija in izvedba projekta »Dvojezičnost na manjšinskem radiu«; razvijanje metodskih navodil za dvojezično vodene oddaje v sodelovanju z evropskimi radijskimi postajami; vodenje oddaj in oblikovanje prispevkov; uvajanje e-maila; vzpostavljanje interneta arhiva oddaj; uvajanje skupnih internetnih strani sodelujočih radijskih postaj; razvijanje in organizacija emitiranja v formatu mp3-stream; dokumentacija projekta.

Pogoji: znanje nemščine in slovenščine; dobro znanje angleščine; izkušnje v konceptnem delu; samostojno in strukturirano delo; kompjutersko znanje (MS Word, Excell, internet); sposobnost sodelovanja, zanimanje za nadaljnje izobraževanje.

Ponujamo celodnevno delovno mesto, prijetno delovno atmosfero, raznovrstna delovna področja, delo v omrežju na evropski ravni, nadaljnje izobraževanje.

Prošnje do 23. 02. 2001:

Radio AGORA
Geschäftsführung / posovodstvo
Paracelsusgasse 14
A-9020 Klagenfurt/Celovec

RADIO KOROŠKA

SLOVENSKE ODDAJE – teletext 299

ČE 22. 2. ■ 18.10 Rož – Podjuna – Zilja

PE 23. 2. ■ 18.10 Utrip kulture

SO 24. 2. ■ 18.10 Od pesmi do pesmi ...

NE 25. 2. ■ 6.08 Dobro jutro, Koroška / Guten Morgen, Kärnten! 18.00 Glasbena

PO 26. 2. ■ 18.10 Kratki stik

TO 27. 2. ■ 18.10 Otroški spored

SR 28. 2. ■ 18.10 Glasbena mavrica 21.04 Večerni spored

DOBER DAN, KOROŠKA

NE 25. 2. ■ 13.30 ORF 2 • Pestro doživetje posebne vrste: Srečanje z gledališkimi in lutkovnimi skupinami • Kako zagotoviti dvojezični pouk na četrti šolski stopnji? Šolska komisija na Dunaju nadaljuje svoje delo • »Pust, veseli pust ...!«, tudi 2001 masten okoli ust

PO 26. 2. ■ 3.15 ORF2 16.00 TV SLO1 (Pon.)

RADIO KOROTAN

na frekvencah 105.5, 106.8 in 100.9

PO-PE ■ 6.00 Dobro jutro, sonce 8.00 Viža 8.30 Živa 14.00 Viža 14.30 Korotanov zimzelen 15.00 Kratak stik 16.30 KoroDan (KORO-žurnal 17.15–17.30)

SO ■ 7.00 Domača budilka 8.30 Korotanov mozaik 14.00 Južni veter 16.00 Smrklija

NE ■ 6.30 Sedem pred sedmo 7.00 Domača budilka 8.00 Otroški vrtljak 8.30 Zajtrk s profilom 14.00 Iz zlate dvorane 15.00 Zborovska 15.30 Čestitamo in pozdravljamo 17.30 Šport in kratke vesti

RADIO AGORA 105,5

Tel. 0463/418 666 Faks: 418 666 99
e-mail: agora@magnet.at

PE 23.02. ■ 10.00 Kalejdoskop 11.00 BBC News 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 Zrcalo kultura: intervju z umetnikom G. Gnamus 18.00 Otroški kotichek 18.15 Glasba 18.45 Poročila 19.00 Proud to be loud 20.00 BBC News 20.06 The Teen Beat Attack/ DJ Line 22.00 Rdeči boogie/ glasbeni magacin 23.00 Tamera (pon.) Les reines prochajnes 24.00 Soundtrack tedna: Austin Powers 01.00 Glasba

SO 24.02. ■ 10.00 Forum: Antirassismuspädagogik 11.00 BBC News 11.06 intervju G. Gnamus 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 Svet je vas: Wer regiert die Welt? 18.00 Crescendo: Best of 18.45 Poročila 19.00 V pogovoru (pon.): Robi Mihelčič, ekstremni sprehojalec 20.00 BBC News 20.06 Yugo-Rock 23.00 Glasba

NE 25.02. ■ 10.00 Evropa v enem tednu 10.30 Ges. für schlechte Literatur 11.00 Literama kavarna: Franz Schuh »Mein Land« 2 12.00 Poročila 12.07 Divan 12.30 Spezial: Europa von unten 18.00 Glasba 18.45 Poročila 19.00 Music for the Masses / glasbeni magacin 21.00 The Rest of the Day 22.00 For Those About to Rock 24.00 Club Karate (pon.)

PO 26.02. ■ 10.00 Kalejdoskop 11.00 BBC News 11.06 Zdrava ura 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 Druga glasba: Slovenski interpreti 18.00 Otroški kotichek 18.45 Poročila 19.00 Sto decibelov 20.00 BBC News 20.06 Take the Jazz Train 22.00 Context XXI 23.00 Zrcalo kultura (pon) intervju z umetnikom G. Gnamus 24.00 Forum (pon): Antirassismuspädagogik

TO 27.02. ■ 10.00 Kalejdoskop 11.00 BBC News 11.06 Kalejdoskop 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 V pogovoru: Lutke brez meja 18.00 Otroški kotichek 18.45 Poročila 19.00 SchülerInnenradio: BMZ Spittal 20.00 BBC News 20.06 Noche Latina 21.00 Glasba 22.00 Literama kavarna (pon.) Franz Schuh »Mein Land« 23.00 Vešča/ Nachtfalter 24.00 Glasba

SR 28.02. ■ 10.00 Kalejdoskop 11.00 BBC News 11.15 Voz latina 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 Po koroškem: Ōlsaar 18.00 Otroški kotichek 18.45 Poročila 19.00 Glasba 20.00 BBC News 20.06 Ruff Radio/ Hip Hop 22.00 Mad Force/ Hip Hop 24.00 Spezial (pon.): Europa von unten 01.00 Glasba

ČE 01.03. ■ 10.00 Kalejdoskop/ News Flash 11.00 BBC News 11.06 Glasba 12.00 Poročila 12.07 Divan 13.00 Ta mera ženski magacin 18.00 Otroški kotichek 18.45 Poročila 19.00 Yesterday & Today 20.00 BBC News 20.06 Freak Show 21.00 Club Karate 22.00 Svet je vas (pon.) Wer regiert die Welt? 23.00 Glasba

SLOVENSKI VESTNIK

čestita

Kaple – rojstni dan; Kristl Lajčahar iz Kotmare vasi – rojstni dan; mag. Gabi Sitter z Bele – rojstni dan.

Slovenski vestnik čestita!

Za posredovanje imen slavljenk in slavlencev se zahvaljujemo predvsem slovenskemu oddelku ORF v Celovcu!

Slovenski vestnik – usmerjenost lista
seštevek mnenj izdajatelja in urednikov s posebnim poudarkom na narodnopolitičnem interesu.
SV prejema podpore iz sredstev za pospeševanje narodnih manjšin.

tel. 0463/514300-0 • faks -71

UREDNIKA
Sonja Wakounig (-50)
E-mail: sonja.wakounig@slo.at
Tajništvo Urška Brumnik (-14)
Naročniška služba Milka Kokot (-40)
Prireditve Andrea Metschina (-22)

IZDAJATELJ IN ZALOŽNIK
Zveza slovenskih organizacij na Koroškem
TISK
Založniška in tiskarska družba z o. j. DRAVA
tel. 0463/50566
VSI
Tarviser Straže 16, A-9020 Klagenfurt/Celovec

Umrla je Lotte Weinberger-Popprath



pri »Pro mente infirmis«, bila je članica komiteja za obrambo dvojezičnega šolstva, širom po Avstriji je organizirala solidarnostne prireditve v okviru »Alpe-Region-Kultur, sodelovala pri Kulturbusu, pri plesnem gledališču Ikarus ...

Draga Lotte, ne moremo se sprijazniti s strašno novico, da te ne bomo več videli! Toliko neizrečenega je ostalo, mislili smo, da imamo še dovolj časa, da ti bomo nekoč povedali, kako te spoštujemo in kako te imamo radi. Ne bomo te pozabili!

Hčerki Juliji, Lottinim staršem in Julijinemu očetu Hermannu izrekamo globoko in iskreno sožalje!

Prejšnji teden nas je presunila vest, da je nepričakovano, nenadoma umrla Lotte Weinberger-Popprath, stara še ne 42 let. Onemeli smo, nismo našli besed. Kako, zakaj? Priscna, dobra Lotte, na pogled zdrava ko dren. Toda njeno mlado srce je odpovedalo, brez bojov in brez bolečin se je ustavilo.

Lotte smo poznali vsi, ki smo se kakorkoli udeleževali v kulturi in politiki koroških Slovencev, kajti rada je sodelovala, pomagala, dajala pobude, vlivala poguma in poprijela, če jo je kdo poprosil. Sama ni znala slovensko, njena hči Julia pa je lani maturirala na slovenski gimnaziji.

Lotte je bila doma iz St. Pöltna v Nižji Avstriji. Po poklicu je bila učiteljica in diplo-

mirana socialna delavka, sodelovala pa je pri nepregledni vrsti projektov in akcij. Naj jih omenimo le nekaj: sodelavka

Pogrešali Te bomo ...
Wir werden Dich vermissen ...

Lotte Weinberger-Popprath

* 13. 3. 1959 † 12. 2. 2001

Slovenska prosvetna zveza / Slowenischer Kulturverband,
Slovenski vestnik, Drava

Tvoji prijatelji in prijateljice
Deine Freunde und Freundinnen

Celovec, 12. februarja 2001



Zveza slovenskih žena
vabi na proslavo ob dnevu žena
v četrtek, **8. marca 2001**, ob 14. uri
v Kulturnem domu »Danica«
v Šentprimozu

- Pozdravne besede predsednice SPD »Danica« Fini Kraut
- Kulturni spored:
 - Zbor »Korenine Danice«
 - Spevoigra »Rifletov šuštar«
- nastopa Janez Hočevar – Rifle



Prisrčno vabljeni/i!

Kar ste vi,
smo bili mi.
Kar smo mi,
boste tudi vi.

V upanju na vstajenje sporočamo, da nas je za vedno zapustila naša sestrčna in teta, gospa

Katharina Andrejčič

roj. Pototschnig

Umrla je v ponedeljek, 19. februarja 2001, v 83. letu življenja, dobro pripravljena na večnost.

Našo drago pokojnico bomo spremili k zadnjemu počitku v četrtek, 22. februarja 2001, ob 15. uri, na pokopališču v Sveah.

Bistrica, dne 19. februarja 2001

V krščanski žalosti:
univ. prof. dr. Franz Pototschnig, bratranec
Tomi Pototschnig, bratranec in
Olipova družina iz Sel

Vabljeni na 23. zimski pohod Arihova peč v nedeljo, 4. marca 2001!



Slovenska športna zveza, Slovensko planinsko društvo Celovec in Slovensko prosvetno društvo »Rož« v Šentjakobu v Rožu vabijo na **23. ZIMSKI POHOD »ARIHOVA PEČ«** v spomin na padle borce pod Arihovo pečjo, ki bo v nedeljo, 4. marca 2001, s pričetkom ob 9. uri (odhod na kočjo med 9. in 12. uro) pri Polanci na Čemernici (Hodnina) nad Šentjakobom v Rožu.

Pohod:

Od Polanca mimo nekdanjega partizanskega bunkerja do planinske postojanke »Koča nad Arihovo pečjo« (1084 m) in nazaj mimo Resmanove lovske kočje do Polanca.

Pogoji:

Udeležba na 23. zimskem pohodu »Arihova peč« ni omejena. Pohodniki morajo biti zimsko in planinsko opremljeni. Držati se morajo poti, ki je označena. Pohodniki se vzpenjo na planino Bleščečo – Koča nad Arihovo pečjo (kontrolni žig) in se mimo Resmanove lovske kočje (kontrolni žig) vrnejo do Polanca najkasneje do 15. ure.

Prijave in štartnina:

Prijave sprejemamo na dan pohoda med 9. in 12. uro. Štartnina znaša 60 šilingov (900 SIT) za odrasle, za otroke in mladince 40 šilingov (600 SIT). Udeleženci jo plačajo ob prijavi. Pohodniki prejmejo na štartu kontrolni kartonček in značko. Vsak pohodnik prejme diplomu za udeležbo, če po prihodu v cilj predloži kontrolni kartonček. Kdor se zimskega pohoda »Arihova peč« udeleži 5-, 10-, 15- ali 20-krat, prejme še dodatno značko.

Okrepčila, zdravniška služba:

Vsak udeleženec prejme toplo pijačo in malico. Za zdravniško službo je poskrbljeno. Udeležba na pohodu je na lastno odgovornost.

Dovoz in parkirni prostor:

Iz Šentjakoba v Rožu vodi označena pot proti Področci/Rosenbach, preko vasi Leše/Lessach, Svatne/Schlatten in Hodnina/Kanin do štarta na Čemernici; za avtobuse priporočamo dovoz iz karavanškega predora po izvoznici za Šentjakob in nadalje v smeri Kot/Winkl, Hodnina/Kanin. Pot bo označena s kažipot »Arihova peč«. Parkirišča so zagotovljena.

Udeležencem iz Slovenije, Hrvaške in Italije, ki dospejo skozi cestni predor Karavanke, ni treba imeti oz. kupiti vinjete za avtocesto! V primeru preložitve pohoda zaradi slabega vremena dobite informacijo po telefonu +43/463/318510 oz. +43/676/5173045 (GSM) ali na teletestu RTV Slovenija (stran za planince).

Smo mednarodno transportno podjetje in turistična agencija in iščemo sodelavce/ke za naslednja delovna mesta:

1 nameščenca/nameščenka

pogoji: trgovska izobrazba, osnovno računalniško znanje, po možnosti matura in delovna praksa, aktivno znanje slovenščine in nemščine, kooperativnost

1 izkušenega šoferja za mednarodni promet

pogoji: dobro geografsko znanje, ljubezen do poklica, znanje slovenščine in nemščine, v prid je tudi znanje avtomehanike

1 vajenka za pisarno

pogoji: pripravljenost do učenja, aktivno obvladovanje slovenščine in nemščine, zanimanje za trgovsko in turistično delo, osnovno računalniško znanje, kooperativnost

Kdor ima zanimanje za navedene poklice in pripravljenost do nadaljnega izobraževanja ter obvlada oba deželna jezika, naj pošlje podlogo na naslov

Vaš partner za transport + turizem

SIENENIK

Telefon (0 42 36) 20 10-12
Telefax (0 42 36) 20 10-11

A-9141 DOBRLA VAS

PORTRET

Stefan Kaiser – obljuba za prihodnost

Mnogi športni strokovnjaki ga ocenjujejo za največji koroški talent med smučarskimi skakalci, za to pa imajo vse razloge. Uspehi Stefana Kaisera od ŠD Zahome namreč obe-tajo mnogo.

Že v sezoni 1998/99 v Saalfeldnu je Kaiser prvič dosegel naslov juniorskega svetovnega prvaka v ekipi in 3. mesto v konkurenci posameznikov, leto navrh pa je v ekipi ponovil ta uspeh v Strbskem Plesu. Pred približno 14 dnevi pa je Kaiser pri SP juniorjev v poljskem Karpaczu ponovno osvojil srebro v ekipi ter bron pri posameznikih. Drugih uspehov kot naslovov koroškega prvaka in mest na stopničkih v kontinentalnem pokalu pa niti ni mogoče vseh omeniti.

Kaiser je s sedmimi leti prvič šel čez smučarsko skakalnico, sedaj pa že sanjari o letalnici, na katero pa sme šele, ko ne

bo več startal pri juniorskih svetovnih prvenstvih.

Učenec Stamsa trenira petkrat tedensko ter ima včasih še dodatne enote treninga oz. tek-

movanja ob koncih tedna. Prav ta prizadevnost pa za prihodnost obljublja nadaljnje in še večje uspehe v svetovni eliti.

T. G.



Rojstni datum:

15. 2. 1983

Velikost: 183 cm

Teža: 60 kg

Vzornik: nobeden

Trener: Harald Heim

Klub: ŠD Zahome

Sponzorji: Kelag

Strom, OMV,

Sparkasse

Opremljevalci:

Atomic, Carrera,

Adidas

Vzdevek: Kike

Konjički: nogomet,

tenis, smučanje,

hokej na ledu,

računalniške igre

itd.

ALPSKO SMUČANJE

Sablatnik dvakratni koroški prvak!

Športno društvo Šentjanž v Rožu ima v svojih vrstah spet koroškega prvaka: mladi Michi Sablatnik je na deželnem prvenstvu v Innerkremsu v svoji starostni skupini (starejši šolarji) osvojil naslov koroškega prvaka tako v veleslalomu kot tudi v superveleslalomu.

14-letni smučar iz Bilčovsa, dijak športne gimnazije v Stam-su na Tirolskem, prepričljivo vodi tudi v skupni veleslalomski razvrstitvi Raiffeisnovega pokala za šolarje z maksimalnim številom točk (240!) V ekipni razvrstitvi pa ŠD Šent-

janž zaseda odlično drugo mesto, samo 53 točk za prvouvrščenim SK Podklošter. Uspešno je na deželnem prvenstvu nastopil tudi mladi Patrick Quantschnig, ki je v slalomu pri šolarjih I osvojil tretje mesto!

Tudi pri ženskah je ŠD Šentjanž lahko zabeležilo velik uspeh: na deželnem prvenstvu žensk v veleslalomu, ki je šlo tudi za Fischerjev deželni pokal, je Brigitte Esel osvojila naslov koroške prvakinja, odlično drugo mesto pa je zasedla Andrea Kruschitz.

I. L.

SP šolarjev

Michi Sablatnik je konec tedna še podaljšal svoj seznam uspehov. Na mednarodni preizkušnji – svetovnem prvenstvu šolarjev v italijanskem Piancavallu – je namreč dokazal, da ne sodi le v koroški vrh smučarjev. V veleslalomu je osvojil šesto mesto, v slalomu pa je stopil kot tretji na stopničke. To je bil spet dokaz za nepopisno prizadevnost mladega športnika.

SLOVENSKI ŠPORTNI PABERKI

Union Olimpija v četrtfinalu evrolige

Košarkarji ljubljanske Union Olimpije so minuli teden v odločilni tretji tekmi osmine finala letošnje evrolige v gosteh s 73 : 69 premagali solunski Paok in bodo nocoj (v četrtek) v Bologni igrali proti tamkajšnjemu Kinderju prvo tekmo četrtfinala. Pri Ljubljančanih so se v Solunu najbolj izkazali Bečirovič (18 točk), Kovačič (16), Žukauskas (12) in Brezec (10). Zanimivo je, da bodo ob Ljubljančanih v četrtfinalu igrali le trije italijanski ter po dva španska in grška kluba.

Končno uspešna tudi Krka

Italijanski Scavolini je prvi klub, katerega so košarkarji novomeške Krke Telekom v 14. krogu suprolige le uspeli premagati. Po podaljškju so Dolenjci zmagali s 102 : 100 in se tako vendarle močno približali uvrstitvi v osmino finala, kajti neposredni tekmeč Bayer

iz Leverkusna je izgubil v gosteh pri Maccabiju s 100 : 67. Pri Krki je dobesedno eksplodiral Joe Courtney (nekoč je bil v ligi NBA celo soigralec megazvezdnika Michaela Jordana!), ki je dosegel kar 33 točk. Krka bo nocoj gostovala pri Maccabiju, katerega so na domačem parketu celo premagali.

Krimovke v četrtfinalu z Norvežankami

Rokometašice Krime Ete Neutro Roberts so v zadnji tekmi predtekmovalne skupine D visoko z 21 : 30 izgubile v gosteh pri španski Valenciji, a so na srečo v Ljubljani slavile z 11 zadetki razlike in tako osvojile prvo mesto v skupini. Krimovke bodo 3. ali 4. marca v četrtfinalu igrale v gosteh pri norveškem Larviku, povratna tekma pa bo teden dni kasneje na Kodeljevem. Največje presenečenje so pripravile igralke podgoriške Budućnosti,

ki so na Dunaju s 30 : 29 premagale Hypo, aktualne evropske prvakinja. V četrtfinale pokala pokalnih zmagovalk so se uvrstile tudi rokometašice Žalca, saj so v osmini finala dvakrat premagale avstrijski Wat Fünfhaus.

Slovenske tekačice uspešne v Lahtiju

V finskem Lahtiju te dni poteka svetovno prvenstvo v nordijskem smučanju. Po dolgem času pa smučarski skoki niso več paradržna slovenska disciplina, kajti naši skakalci so z izjemo Jureta Radlja daleč od svetovnega vrha. Zato pa so na uvodnih tekmah prijetno presenetile slovenske tekačice, ki trenirajo pod vodstvom finskega strokovnjaka Jarna Punkkinena. Petra Majdič je bila v klasični 14., Nataša Lačen pa na zasledovalni tekmi 20. Še večja pa so pričakovanja pred tekmami v sprintu.

D. T.

KOLESARJENJE

S pokvarjenim želodcem po Maleziji

V nedeljo se je končala prva dirka v novem letu 2001 po otoku Langkawi za Petra »Paco« Wrolicha.

Po dobrih uvrstitvah v prvih etapah je kolesar iz Loč ob Baškem jezeru žal imel skupno usodo s številnimi drugimi tekmovalci – 3 dni se je boril s pokvarjenim želodcem ter prehladom, in to prav pri gorskih etapah, ki so se izkazale kot odločilne v dirki! »V teh etapah sem hotel pre-

veriti svojo formo, a mi to žal zaradi bolezni ni bilo možno. Boril sem se bolj proti same-mu sebi kot pa proti nasprotnikom,« pripoveduje »Paco« o svojih doživetjih v Maleziji.

V zadnjih dveh etapah pa je le še dosegel vrhunske rezultate – s 4. oz. 10. mestom in dvakrat istim časom kot zmagovalca etape je spet lahko dokazal, da je z njim predvsem pri evropskih dirkah na vsak način računati.

Pri dirki po otoku Langkawi, 12 etap oz. 1840,9 kilometrov, je Wrolich v skupnem seštevku osvojil 66. mesto, zmagal pa je Italijan Paolo Lanfranchi (ekipa Mapei) s časom 42 ur, 59 minut in 23 sekund.

T. G.

PODEN

14. Pokal prijateljstva bo privabil skoraj 300 smučarjev iz treh dežel!

Po uspešno opravljenem tekmovalju leta 1999 bo smučišče v Podnu pri Slovenskem Plajberku v soboto, 10. marca 2001, spet prižorišče velikega športnega dogodka: skoraj 300 tekmovalcev in tekmovalk zamejskih smučarskih klubov na Koroškem, v Sloveniji in Furlaniji-Julijski krajini se bo udeležilo mednarodnega tekmovanja za 14. Pokal prijateljstva treh dežel 2001.

Organizacijo tradicionalne prireditve zamejskih smučarskih društev sta vnovič skupno prevzela športno društvo Šentjanž v Rožu na čelu s poslovodnim predsednikom Hanzijem Pscheiderjem in Slovenska športna zveza (SSZ) v Celovcu, soorganizatorja pa sta SK Snežnik (Slovenija) in SK Devin (Italija).

Tekmovalci in tekmovalke iz treh dežel se bodo tudi tokrat pomerili v veleslalomu (če bodo snežne razmere to dopustile na dveh progah), tekmovalje pa bo potekalo v 12 starostnih kategorijah od »super baby« (otroci do šest let) do »super veteranov« (letnik 1945 in starejši).

Slovesna razglasitev rezultatov s podelitvijo pokalov in nagrad zmagovalcem in zmagovalkam v posameznih skupinah ter

najuspešnejšim ekipam bo po končanem tekmovalju v Podnu, kjer bodo navzoči tudi številni častni gosti iz vseh treh dežel.

Med najuspešnejše tekmovalce prireditve, ki že več kot eno desetletje povezuje Slovence iz treh držav, šteje član ŠD Šentjanž Jozi Partl, ki je kot najhitrejši tekmovalca dneva že 6-krat (!) stal na najvišji zmagovalni stopnički.

I. L.

ODBOJKA

Dob v soboto proti Fürstenfeldu

Moška ekipa SK Zadruga Dob bo v soboto, 24. februarja, ob 19.00 v KD Pliberk odigrala prvo tekmo v četrtfinalu play off-a 1. zvezne odbojarske lige proti Fürstenfeldu. Druga in morda že odločilna tekma pa bo v sredo, 28. februarja, ob 19.00 na tujem v Fürstenfeldu.

Dvoboji v play-offu: SK Dob – Fürstenfeld, Hotvolleys Dunaj – Döbling, Tirol – Hypo Celovec, Salzburg – Enns

ŠAHOVSKI OREH št. 146

Silvo Kovač

Popov – Buljovič (YU 1966)

Kaže, da je napad belih figur otopil in da se bo črni ubranil vseh groženj belega. Na potezi je beli, ki v zaključni, zmogoviti poti uporabi več kombina-

cijskih tem in tako doseže zaželjeni cilj. Tudi reševalci ga boste dosegli, le malce domišljije morate uporabiti!

Rešitev št. 145

Velemojster dr. Trifunović ne umika napadene dame, temveč krene v napad na črnega kralja in pri tem izkoristi dobro postavljenega skakača na polju f4. Že prva poteza 1.Lg6:+! napoveduje obračun po belih poljih. 1...fg6 2.Dg7:+ začasna žrtve dame in po 2...Kg7: 3.Se6:+ (K po volji) 4.Sd8: Tf8d8. S to potezo je kombinacija končana, z njo je beli dosegel materialno prednost.

